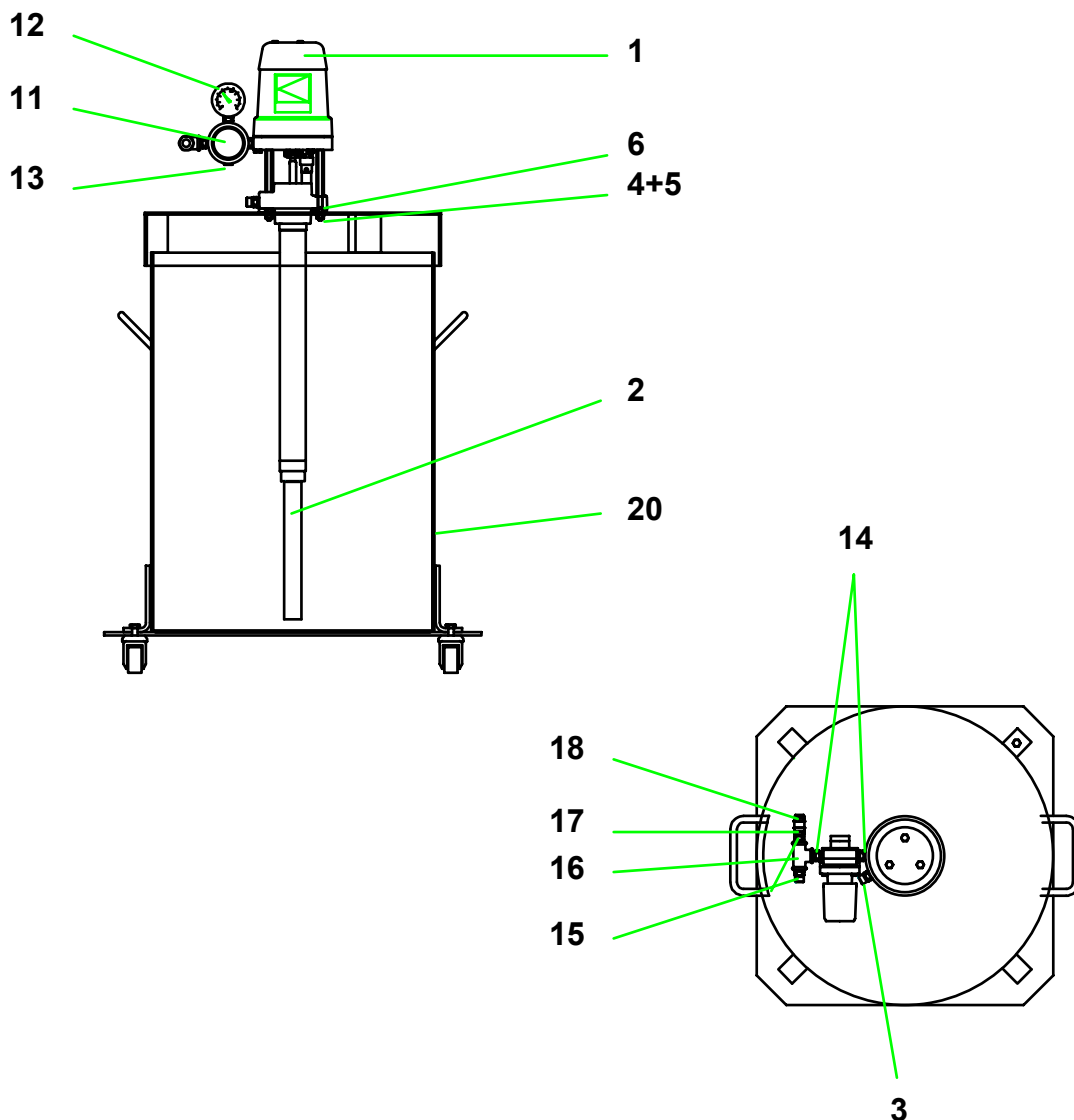




<b>Doc. 573.037.050</b> Date/Datum/Fecha : 18/12/06 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 1/12/03	<b>Modif. /Änderung : # Ind. 3</b>	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
---	------------------------------------	---

<b>POMPE NUE 05-24L (inox)</b>	<b>BARE PUMP, model 05-24L (Stainless steel)</b>	<b>#</b>
<b>PUMPE 05- 24L ohne Zubehör (Edelstahl)</b>	<b>BOMBA SOLA 05-24L (inox)</b>	<b>144.980.000</b>

<b>Surpresseur SR 50 avec pompe 05-24L</b>	<b>05-24L PUMP UNIT on SR 50 container</b>	<b>#</b>
<b>PUMPE 05- 24L auf SR 50-Behälter</b>	<b>BOMBA 05-24L con soporte SR 50</b>	<b>151.493.100</b>



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	144.980.000	<b>Pompe nue</b>	<b>Bare pump</b>	<b>Pumpe, nackt</b>	<b>Bomba sola</b>	<b>1</b>
-	144.850.100	▪ Moteur 340-2	▪ Air motor, model 340-2	▪ Luftmotor 340-2	▪ Motor, tipo 340-2	1
-	144.980.100	▪ Hydraulique 24L inox	▪ Fluid section, model 24L (stainless steel)	▪ Hydraulikteil 24L (Edelstahl)	▪ Hidráulica inox 24L	1
-	NCS / NSS	▪ Accouplement moteur / hydraulique (voir Doc. 573.038.050)	▪ Fluid section-air motor coupling (see Doc. 573.038.050)	▪ Hydraulikteil-Motorkupplung (siehe Dok. 573.038.050)	▪ Acoplamiento motor / hidráulica (consultar Doc. 573.038.050)	1
-	050.311.901	▪ Ressort de protection	▪ Spring, protection	▪ Schutzfeder	▪ Muelle de protección	1
2	051.491.204	Tube d'aspiration	Suction tube	Saugrohr	Tubo de aspiración	1
3	050.102.646	Raccord (sortie produit) M 1/4 - M 3/8 NPS	Adaptor, double male, 1/4" - 3/8 NPS (Material outlet)	Nippel AG 1/4" - AG 3/8 NPS (Materialausgang)	Racor (salida producto) M 1/4 - M 3/8 NPS	1
4	953.010.016	Ecrou HM 6	Nut, HM 6	Mutter HM 6	Tuerca HM 6	3
5	963.040.016	Rondelle MN 6	Washer, MN 6	Scheibe MN 6	Arandela MN 6	3
6	051.493.161	Entretoise	Spacer	Muffe	Arandela de espesor	1
-	<b>NCS / NSS</b>	<b>Equipement d'air</b>	<b>Air supply</b>	<b>Luftausrüstung</b>	<b>Equipo de aire</b>	<b>1</b>
* 11	016.370.000	▪ Détendeur 1/4 - 5,5 bar (volant rouge)	▪ Air regulator 1/4 - 5,5 bar / 80 psi (red knob)	▪ Druckminderer 1/4 - 5,5 bar (rote Stellglocke)	▪ Manorreductor 1/4 - 5,5 bar (pomo rojo)	1
* 12	910.011.402	▪ Manomètre (0-6 bar)	▪ Gauge (0-6 bar / 0-88 psi)	▪ Manometer, 0-6 bar	▪ Manómetro (0-6 bar)	1
13	906.333.102	▪ Bouchon 1/4"	▪ Plug, 1/4"	▪ Blindstopfen 1/4"	▪ Tapón 1/4"	2
14	050.102.213	▪ Raccord MM 1/4 BSP	▪ Nipple, double male, 1/4" - 1/4"	▪ Nippel AG 1/4 "BSP - AG 1/4" BSP	▪ Racor MM 1/4 BSP	2
15	050.102.624	▪ Raccord M 1/4 BSP - M 1/4 NPS	▪ Nipple, double male, 1/4" - 1/4 NPS	▪ Nippel AG 1/4" BSP - AG 1/4 NPS	▪ Racor M 1/4 BSP - M 1/4 NPS	1
16	904.303.002	▪ Té	▪ Tee	▪ T-Stück	▪ Te	1
17	905.030.106	▪ Ajustage + écrou	▪ Ajustage + nut	▪ Anschluss + Mutter	▪ Racor rápido + tuerca	1
18	905.030.104	▪ Raccord rapide	▪ Body, quick detachable fitting	▪ Schnellkupplung	▪ Racor rápido	1
20	051.493.001	Enceinte métallique	Container for drum	Metallbehälter	Recinto metálico	1
-	149.990.020	Flacon de lubrifiant T (1/4 de litre)	"T" lubricant (1/4 l / 8.5 oz)	Spülmittel T (1/4 Ltr)	Recipiente de lubricante T (1/4 de litro)	1

\* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock.  
\* Preceding the index number denotes a suggested spare part.  
\* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.  
\* Piezas de mantenimiento preventivo a tener en stock.

N C S : Non commercialisé seul.  
N S S : Denotes parts are not serviceable separately.  
N S S : bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.  
N C S : no suministrado por separado.